

SECRET

25X1A

German Democratic Republic

PLANNED IMPORTS REQUIRING TANK CARS, MARCH 1951 (1 p; German; Feb 51)

25X1X

25X1X

The document is a typewritten copy of a chart, dated 16 February 1951, of tank cars imported of various commodities during March 1951. The chart was compiled by requested for Foreign and Domestic Trade, Main Department for Foreign Trade, Transportation the Ministry Section.

six columns of the chart are headed: commodity, quantity in tons, total number of cars, average daily number of tank cars, supplier of commodity, receiver of commodity. The commodities to be imported include benzene, crude oil, toljene, naphthalene, natural rubber, coal tar, fatty acid, and sperm oil. By far the largest of these items is crude oil, 10,000 tons of which are to be imported in 600 tank cars from the Soviet Naphtha Administration in Austria. It will be shipped to the Mineral Oil Works in Luetzkendorf and the Herrnleite Mineral Oil Works in Pirna.

The total number of tank cars requested for import in March 1951 amounted to 891; the total tonnage to be transported was 14,150.

25X1A

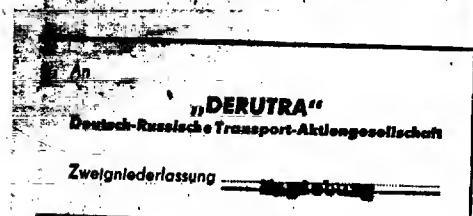
Foreign language document or a microfilm of it is available from CIA Library,

RETURN TO CIA LIBRARY

25X1A

31 August 1951

25XTA



Name und Anschrift des Betriebes
Sowj. Staatl. Amt.-Ges. "Transnach"
Kooperativ- u. Apparatewerk Magdeburg,
vorm. Schäffer & Endenborg,
Magdeburg-Buckau
Telefon 37751-37756, Hausapp. 226

Transport-Anweisung Nr. 306411

Auftrag Nr. R -56/512463 vom 30.3.1950

Trans. Nr. 38 5423, 54574

Genehmigung Nr. 22-2/10-1

vom

Ware Stahlteile für Zementfabriken, aus Hartstahl

Zahl und Art der Koff. 24 Kisten

Bruttogewicht in kg. 16407,-

Wert lt. Genehmigung: 17636,-

Versandbahnhof

Magdeburg

Zahl und Gattung der benötigten Waggons unbekannt, da durch Derutra vorladen
bzw. benötigter Schiffsraum

Die DERUTRA A.-G. erhält hiermit Anweisung, obige Sendung entsprechend den zwischen dem Amt für Reparationen, Berlin W 1, und der DERUTRA A.-G. getroffenen Vereinbarungen zu übernehmen und noch folgender Vorschrift zu behandeln:

Empfänger "u/G Technopreimport"

Bestimmungsort

über Stettin

Transportmittel Eisenbahn

Der anmeldende Betrieb trägt entsprechend den Lieferbedingungen und der Preisanordnung die Transportkosten
(bis) — Wurde — Sowjetische Städtische AG. - Transport-
Gesellschaft Magdeburg vorm. Schäffer & Endenborg

Magdeburg, den 15. September 1950

○ vermerken, ob ab Werk, frei Bahnhof usw.

F. Schäffer
(Unterschrift)

U 86 d) Durchschlag für den Betrieb

Approved For Release 2002/01/18

25X1A

Eingang

30 SEP 1950

3-00415R008700170003-4

An
„DERUTRA“
Deutsch-Russische Transport-Aktiengesellschaft
Magdeburg
Zweigniederlassung

Name und Anschrift des Empfängers
Sowjetische Staatsl. Akt.-Ges.
Maschinen- u. Anlagenwerk
Magdeburg, bzw. Schäffer & Bulow-
berg, 119b) Magdeburg

Telefon 33731-33736,
Raumapparat 229

Transport-Anweisung

N 306412

Auftrag Nr. R 56-512495

vom 30.3.1950

Trans. Nr. 55115,-116,-118,-125,-131,-139,-140,-141,-146,-147,-148
und 55150.

Genehmigung Nr. 22 - 2 / 19 - II vom

Waren **Brenzteile für Zementfabriken, aus Hartmanganstahl**

Zahl und Art der Koff. 24 Kisten

Bruttogewicht in kg 11573,-- Fert. lt. Genehmigung 114 18851,--

Versandbahnhof Magdeburg

Zahl und Gattung der benötigten Waggons
bzw. benötigter Schiffsraum unbekannt, da durch Derutra verladen

Die DERUTRA A.-G. erhält hiermit Anweisung, obige Sendung entsprechend den zwischen dem Amt für Reparationen, Berlin W 1, und der DERUTRA A.-G. getroffenen Vereinbarungen zu übernehmen und nach folgender Vorschrift zu behandeln:

Empfänger "W/O Technoproimport"

Bestimmungsort

über Stettin

Transportmittel Eisenbahn

Der anmeldende Betrieb trägt entsprechend den Lieferbedingungen und der Preisanordnung die Transportkosten
bis*) ab Werk Sowjetische Staatsl. Akt.-Ges. (Maschinen- u. Anlagenwerk Magdeburg, bzw. Schäffer & Bulowberg)

Magdeburg, den 17. September 1950

*) vermerken, ob ab Werk, frei Bahnhof usw.

Gezeichnet
(Unterschrift)